



**COMUNE DI
CORVARA IN BADIA**
Provincia Autonoma di Bolzano

**GEMEINDE
CORVARA**
Autonome Provinz Bozen

**COMUN DE
CORVARA**
Provincia Autonoma de Balsan

Amministrazione generale

Allgemeine Verwaltung

Aministraziun generala

Verbale di deliberazione
GIUNTA COMUNALE

Beschlussniederschrift
GEMEINDEAUSSCHUSS

Verbal de deliberaziun
JUNTA DE COMUN

Nr. 138

SEDUTA DEL - SITZUNG VOM - SENTADA DI

03/09/2026

Ore – Uhr – Ora 08:30

Opere di urbanizzazione della zona per insediamenti produttivi Corvara / lotti 35-38 - avvio di una procedura negoziata senza previa pubblicazione ai sensi dell'art. 26, c. 1, lett. c) della LP 16/2015

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, è stata convocata per oggi una seduta della giunta comunale. La seduta ha luogo per videoconferenza.

Erschließungsanlagen des Gewerbegebietes Corvara / Baulose 35-38 - Einleitung eines Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Bekanntmachung im Sinne von Art. 26, Abs. 1, Buchst. c) des LG 16/2015

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol enthaltenen Vorschriften, ist für heute eine Sitzung des Gemeindefachausschusses einberufen worden. Die Sitzung erfolgt über Videokonferenz.

Operes de urbanisaziun dla zona artejanala Corvara / loc' 35-38 - indunada de na prozedura sciacarada senza publicaziun danfora aladò dl art. 26, c. 1, lèt c) dla LP 16/2015

Dô adempimënt dles formalitês scrites dant dal codesc varënt di ênc locali dla Regiun Autonoma Trentino – Südtirol, êl gnü cherdé it por incô na sentada dla junta comunala. La sentada vëgn ti-gnida por videoconferënza.

Sono presenti:

Anwesend sind:

Al é presënc:

		Assente giustificato Entschuldigt abwesend Assënt iustifiché	Assente ingiustificato Unentsch. abwesend Assënt nia iustifiché	Prende parte in modalità remota Nimmt mittels Fernzugang teil Tol pert tres azes estern
CRAZZOLARA Roman	Sindaco/Bürgermeister/Ombolt			
KOSTNER Silvia	Assessore/Referent/Assessor			
OBERBACHER Fabian	Assessore/Referent/Assessor			
OBERBACHER Jouk	Assessore/Referent/Assessor			
THALER Simon	Assessore/Referent/Assessor			

Assiste il Segretario comunale,
Signor

Seinen Beistand leistet der
Gemeindesekretär, Herr

Al assistëia le Secretêr dl Comun,
Signur

Dr. Erich Pescollderungg

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Sig. CRAZZOLARA Roman, nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza; dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr CRAZZOLARA Roman, in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz; nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung des obigen Gegenstandes geschritten.

Dô avëi constatè che le numer di antergnüs é dè por la legalitè d'indonada, suratòl le Signur CRAZZOLARA Roman, té súa cualitè de Ombolt la presidënza; detlarada daverta la sentada, passen a tratè l'argumënt suradit.

Richiamata la precedente delibera della giunta comunale n. 201 del 10.12.2025, con la quale è stato approvato il progetto dell'ing. Maurizio Kastlunger (prot. n. 15795/2025, rispettivamente 13416/2026) per la realizzazione delle opere di urbanizzazione della zona per insediamenti produttivi di Corvara / lotti 35-38, con un quadro economico di 440.210,11 €, di cui

- 353.149,18 € per lavori
- 3.210,56 € per misure di sicurezza
- 83.850,37 € a disposizione dell'amministrazione;

Premesso che al fine di consentire la piena funzionalità e l'utilizzazione urbanistica dei predetti lotti risulta necessario procedere alla realizzazione delle relative opere di urbanizzazione, secondo quanto previsto dagli strumenti urbanistici, dal piano di attuazione e dagli elaborati progettuali approvati;

Preso atto che ai sensi dell'art. 26, c. 1, lett. c) della LP 16/2015, per lavori di importo pari o superiore a 150.000 euro e inferiore a un milione di euro le stazioni appaltanti procedono all'affidamento della gara mediante procedura negoziata senza bando, previo invito di almeno cinque operatori economici, ove esistenti;

Rilevato che nella fattispecie si tratta di lavori non complessi, la cui esecuzione non ammette discrezionalità operative o nella scelta dei materiali, cosicché il criterio del prezzo più basso risulta idoneo a garantire la qualità auspicata dell'opera, a tutto vantaggio di una procedura più semplice e celere;

Ritenuto pertanto di poter bandire una procedura negoziata senza previa pubblicazione ai sensi dell'art. 26, c. 1, lett. c) della legge provinciale 17.12.2015, n. 16, con il criterio del miglior prezzo, mediante offerta a prezzi unitari ai sensi dell'art. 33 della LP 16/2015, con consultazione di almeno cinque operatori economici;

Gli operatori economici da invitare saranno individuati mediante l'albo telematico degli operatori economici presente sul Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano, nel rispetto dei requisiti di qualificazione richiesti per l'esecuzione dei lavori;

Visti i pareri positivi espressi ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige (LR 03.05.2018, n. 2);

- parere tecnico amministrativo con l'impronta digitale

Nach Einsichtnahme in den vorausgehenden Ausschussbeschluss Nr. 201 vom 10.12.2025, mit dem das Projekt von Ing. Maurizio Kastlunger (Prot. 15795/2025, bzw. 13416/2026) für den Bau der Erschließungsanlagen des Gewerbegebietes Corvara / Baulose 35-38, mit folgenden Kostenrahmen genehmigt wurde: 440.210,11 €, wovon

- 353.149,18 € für Arbeiten
- 3.210,56 € für Sicherheitsmaßnahmen
- 83.850,37 € zur Verfügung der Verwaltung;

Vorausgeschickt, dass zur Gewährleistung der vollständigen Erschließung und ordnungsgemäßen Nutzbarkeit der genannten Baulose der Bau der entsprechenden Erschließungsanlagen erforderlich ist, und zwar gemäß den Vorgaben der Raumordnungsinstrumente, des Durchführungsplanes sowie der genehmigten Projektunterlagen;

Zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchst. c) des LG 16/2015, die Vergabestellen Bauleistungen ab 150.000 Euro und unter einer Million Euro, mit Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung, nach vorheriger Einladung von mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmern, sofern vorhanden, vergeben;

Festgestellt, dass es sich im vorliegenden Fall um unkomplizierte Arbeiten handelt, bei deren Ausführung weder operativer Ermessensspielraum noch eine freie Materialauswahl besteht, sodass das Kriterium des niedrigsten Preises geeignet ist, die gewünschte Qualität des Bauwerks zu gewährleisten, was einem einfacheren und zügigeren Verfahren zugutekommt;

In der Erwägung, dass daher ein Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchst. c) des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, unter Zugrundelegung des Kriteriums des besten Preises durch Angebot nach Einheitspreisen gemäß Art. 33 des L.G. 16/2015, unter Einbeziehung von mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmern, ausgeschrieben werden kann;

Die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer werden mittels dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer des Informationssystems Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen, unter Einhaltung der für die Ausführung der Arbeiten erforderlichen Qualifikationsvoraussetzungen, ausgewählt;

Nach Einsicht in die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol (RG 03.05.2018, Nr. 2):

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck

Odüda la delibera da denant dla junta de comun nr. 201 di 12.12.2025, cun chëla che al é gnü aprové le proiet dl inj. Maurizio Kastlunger (prot. nr. 15795/2025, respetivamënter 13416/2026) por la realisaziun dles opere de urbanisaziun dla zona artejanala Corvara / loc' 35-38, cun n cheder economic de 440.210,11 €, de chisc

- 353.149,18 € por laurs
- 3.210,56 € por mosüres de segurëza
- 83.850,37 € a desposiziun dl'aministrasiun;

Dit danfora che por consinti la funzionalité deplëgn y l'utilisaziun urbanistica de chisc loc' é nezesciar da realisé les operes de urbanisaziun revardëntes, aladò dles previjuns di stumënc urbanistics, dl plann de atuaziun y dla documëntaziun proietuala aprovada;

Tut a conoscënza che aladò dl art. 26, c. 1, lët. c) dla LP 16/2015, por laurs de import anfat o maiü de 150.000 euro y mëinder a n miliun de euro les staziuns apaltantes fej l'afidamënt dla gara tres prozedüra sciaccarada sënza bandida, invian almanco cin operadus economics, tan inant che al ne é;

Azerté che te chësc cajo se tratel de laurs nia caomplicà y che süa esecuziun ne pormët nia discreziuns operatives o tla cerna di materiali, porchël aratur che le crier dl prisc plü bas pois garantí la cualité ghirada dl'opera, a vantaje de na prozedüra plü scëmpla y asvelta;

Araté porchël de scri fora na prozedüra sciaccarada sënza publicaziun danfora aladò dl art. 26, c. 1, lët. c) dla lege provinciala 17.12.2015, nr. 16, cun le crier dl miü prisc, tres oferta cun prisc unitars aladò dl art. 33 dla LP 16/2015, cun consultaziun de almanco cinch operadus economics;

I operadus economics da invié gnarà individuà tres l'elench telematic di operadus economics dl Sistem Informatif Contrac Publics dla Provinzia Autonoma de Balsan, tl respet di recuisic de cualificaziun damanà por l'esecuziun di laurs;

Odüs i arac positifs dá jö aladò dl art. 185 y dl art. 187 dl codesc varënt di ënc locali dla Regiun Autonoma Trentino – Südtirol (LR 03.05.2018, nr. 2);

- arat tecnic-aministratíf cun la merscia digitala

- parere contabile con l'impronta digitale

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck

- arat contabl cun la merscia digitala

SOPtojuvJ+V0QHtFKutLwrljdGRt8bicWFQ53koP/4=

Visti:

- il bilancio di previsione corrente;
- lo statuto comunale vigente;
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige (LR 03.05.2018, n. 2);
- il decreto legislativo n. 36 del 31.03.2023 e la legge provinciale 17.12.2015, n. 16;

Nach Einsichtnahme:

- in den laufenden Haushaltsvoranschlag
- in die geltende Satzung der Gemeinde;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol (RG 03.05.2018, Nr. 2);
- in das gesetzvertretende Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 und in das Landesgesetz vom 17.12.2015, Nr. 16;

Odüs:

- le bilanz de previjiun corënt;
- le statut de comun varënt;
- le codesc varënt di ënc locali dla Region Autonoma Trentino – Südtirol (LR 03.05.2018, nr. 2);
- le decret legislatif nr. 36 di 31.03.2023 y la lege provinciala 17.12.2015, nr. 16;

LA GIUNTA COMUNALE d e l i b e r a

b e s c h l i e s s t DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA JUNTA DE COMUN d e l i b e r e i a

ad unanimità di voti, legalmente espressi;

mit Stimmeneinhelligkeit, gesetzmäßig ausgesprochen;

a unanimité dles usc, dades jö legalmënter;

- 1) per le ragioni di cui in premessa, di approvare, ai fini dell'affidamento dei lavori di urbanizzazione della zona per insediamenti produttivi Corvara / lotti 35-38, il ricorso alla procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando, ai sensi dell'art. 26, comma 1, lett. c), della L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.;
- 2) di stabilire quale criterio di aggiudicazione il criterio del minor prezzo, con offerta a prezzi unitari ai sensi dell'art. 33 della LP 16/2015;
- 3) la procedura di gara sarà espletata attraverso la piattaforma telematica del Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano;
- 4) di invitare alla gara le imprese a tal fine qualificate, accreditate nell'elenco telematico degli operatori economici presenti sul Sistema Informativo Contratti Pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano e da questo selezionate, giusto l'elenco predisposto dalla giunta comunale nella seduta odierna;
- 5) di prendere atto che la spesa è già stata prenotata con precedente delibera n. 201 del 10.12.2025 (impegno 589/2025) e di riservarsi pertanto l'impegno dell'importo definitivo in sede di aggiudicazione dell'appalto;

- 1) aus den eingangs erwähnten Gründen, die Durchführung eines Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung gemäß Art. 26, Abs. 1, Buchst. c) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, i.d.g.F., für die Vergabe der Erschließungsarbeiten des Gewerbegebietes Corvara / Baulose 35–38, zu genehmigen
- 2) als Zuschlagskriterium wird das Kriterium des niedrigsten Preises, mit Angebot nach Einheitspreisen gemäß Art. 33 des LG 16 /2015, festgelegt;
- 3) das Vergabeverfahren wird über die elektronische Plattform des Informationssystems Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen durchgeführt;
- 4) jene qualifizierte Unternehmen zum Verfahren einzuladen, die im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer des Informationssystems Öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen akkreditiert sind und aus diesem ermittelt wurden, wie sie in dem vom Ausschuss in der heutigen Sitzung angelegten Verzeichnis aufscheinen;
- 5) zur Kenntnis zu nehmen, dass die Ausgabe bereits mit vorausgehendem Beschluss Nr. 201 vom 10.12.2025 vorgemerkt wurde (Mittelbindung 589/2025) und sich daher die Verpflichtung des endgültigen Betrages bis zur Vergabe des Auftrags vorzubehalten;

- 1) por les gaujes dites tles premisses y por dé ia i laurs de urbanisaziun dla zona ar-tejanala de Corvara / loc' 35-38, de aprové na prozedūra sciacarada sënza publicaziun danfora aladò dl art. 26, c. 1, lèt. c) dla lege provinciala 17.12.2015, nr. 16, cun le criter dl miú prisc, tres oferta cun prisc unitars aladò dl art. 33 dla LP 16/2015;
- 2) de stabilì sciöche criter de aiudicaziun l'criter dl miu prisc, cun oferta a prisc unitars aladò dl art. 33 dla LP 16/2015;
- 3) la prozedūra gnarà fata tres la plataforma telematica dl Sistem Informatif Contrac Publics dla Provincia Autonoma de Balsan;
- 4) de invié ala gara les dites cualificades acreditades tl elench telematic di operadus economics dl Sistem Informatif Contrac Publics dla Provincia Autonoma de Balsan y selezionades fora de chèsc, sciöche preodüdes tl elench metü jö dala junta tla sentada da incö;
- 5) de tigní cunt che la spëisa é bele gnüda prenotada cun delibera da denant nr. 201 di 10.12.2025 (impëgn 589/2025) y de se riservé porchèl l'impëgn dla spëisa definitiva in ocasiun d'l'aiudicaziun dla gara;

- 6) di dichiarare, con separata votazione e con voti favorevoli unanimi, la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi della normativa vigente, stante l'urgenza di procedere con gli adempimenti necessari all'avvio della procedura di gara.
- 6) den gegenständlichen Beschluss mit gesonderter Abstimmung und einstimmiger Zustimmung gemäß den geltenden Bestimmungen für unverzüglich vollziehbar zu erklären, da die Dringlichkeit besteht, die für die Einleitung des Vergabeverfahrens erforderlichen Maßnahmen zu setzen.
- 6) de detlaré, cun litaziun a pert y a unanimité de usc, chësta deliberaziun atira eseguibla aladô dla normativa varënta, tignon cunt dl'urgënza di adempimënc che ó ester por invié ia la gara.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla giunta comunale reclamo avverso tutte le deliberazioni comunali. Entro 60 giorni dall'esecutività della deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa (TAR) di Bolzano.

Jeder Bürger kann gegen alle Gemeindebeschlüsse, während des Zeitraumes der Veröffentlichung von 10 Tagen, beim Gemeindeausschuss Beschwerde erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden.

Vigni zitadin pó, anter la perioda de publicaziun de 10 dis, presente reclamaziun ala junta comunala cuntra dütes les deliberaziuns comunales. Anter 60 dis dal'esecutivite dla deliberaziun pó l gni presente recurs al Tribunal de Iustizia Aministrativa da Balsan.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Lit, conferme y sotescrit.

IL PRESIDENTE - DER PRÄSIDENT

LE PRÉSIDENT
CRAZZOLARA Roman

IL SEGRETARIO – DER SEKRETÄR

LE SECRETÊR
Dr. Erich Pescollderungg

Documento firmato tramite firma digitale.

Digital signiertes Dokument.

Documënt firmé cun firma digitala.